

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 1/(10)

1. Идентификация на веществото/препарата и фирмата/предприятието

- 1.1 Наименование на продукта
Plum Wipes (информация за почистващата течност на кърпите)
- 1.2 Правилна идентифицирана употреба/противопоказност на веществото/препарата
Идентифицирана употреба: Кърпи, напоени с почистваща течност, за ръце и повърхности
Противопоказност: няма данни
- 1.3 Данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Наименование на фирмата:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: 06 88 326006
Fax: 06 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

Отговорно лице за информационния лист за безопасност:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: + 36 88 326006
Fax: + 36 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

- 1.4 Телефон за спешни случаи
При злополука, опасност (в работно време: 08-16 ч. (CET)): 06 88 326006
Здравна токсикологична информационна служба (национална: ETTSZ 1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.)
Тел.: (00-36-1) 476-6464, (00-36) 80 201-199

2. Определение на опасностите

- 2.1 Класификация на сместа
- 2.1.1 Класификация според регламент № 1999/45/ЕК и унгарско постановление на МЗ № 44/2000.(27.XII.)
- | | | |
|-----------------|------|---|
| за здравето: | R 36 | Xi (дразнещ). |
| Забележка: | | Дразнещ очите. |
| | | Може да предизвика иритация или изпърхване на кожата при чувствителни индивиди. |
| за безопасност: | | Не е задължително поставянето на знак за опасност. |
| | R 10 | Запалим |

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 2/(10)

Забележка: Самата почистваща течност е запалима, но кърпата като цяло – не.

за околната среда: Не е задължително поставянето на знак за опасност.

2.2 Етикетиране

Символ и знак за опасност:



Опасна(и) съставка(и): -

Специално отбелязване на етикета:

R-фрази:	R 10	Запалим
	R 36	Дразнещ очите
S-фрази:	S 2	Да се пази от деца!
	S 16	Да се съхранява далеч от открит огън – Пушенето забранено!
	S 26	При контакт с очите незабавно промийте с обилна вода и потърсете медицинска помощ.
	S 46	При поглъщане незабавно се обърнете към лекар и покажете опаковката и етикета на продукта.

Допълнителни обозначения при етикетиране:

тактилен предупредителен знак за опасност : не е необходим

Транспортиране на опасни товари [пост. № 20/1979.(18.IX) на унгарското МТрП, пост. № 38/2009.(07.VIII.) на унгарското МТрСЕ] се съдържа в раздел № 14

Забележка: продуктът е козметично средство, затова не е задължително отбелязването на етикетиращите елементи.

2.3 Други опасности

Самата почистваща течност е запалима, но кърпите, напоени с нея, като цяло – не. Парите на течността могат да образуват с въздуха взривоопасна смес.

3. Данни за състава/ съставките

3.1 Смеси

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 3/(10)

Химично Смес от следните вещества
естество:

Съставки/опасни съставки:

Наименование	EINECS номер	CAS номер	Класифика ция	Обозначение за риск	Концентрац ия (тегло)%
Вода	231-791-2	7732-18-5	-	-	40-80
Etil-alcohol	200-578-6	64-17-5	F	R 11	20-40
 Dimethyl glutarate	214-277-2	1119-40-0	-	-	5-15
Glycerin	200-289-5	56-81-5	-	-	5-15
Dimethyl succinate	203-419-9	106-65-0	-	-	1-5
Isopropyl alcohol	200-661-7	67-63-0	F, Xi	R 11, R 36, R 67	1-5
  Dimethyl adipate	211-020-6	627-93-0	-	-	1-5
Trideceth-6	-	24938-91-8	Xn, Xi	R 22, R 41	1-5
					

Ароматна съставка

Пълният текст за R-фразата(те) се съдържа в раздел № 16

4. Мерки за оказване на първа помощ

4.1 Описание на мерките за оказване на първа помощ

Обща Забранено е даване на течност през устата или предизвикване на
информац повръщане при пострадал в състояние на безсъзнание или спазми.
ия

При Не са необходими.
вдишване

При Измийте с вода, ако продуктът попадне в открита рана. В случай на
контакт с продължителна иритация потърсете медицинска помощ.
кожата

При Изплакнете обилно с хладка течаща вода, придържайки клепачите
контакт с широко отворени. Свалете контактните лещи, ако има такива.
очите Продължете плакненето поне 15 минути. Потърсете очен лекар!

При по- При поглъщане на почистващата течност или кърпата, напоена с нея,
глъщане се обърнете към лекар.

4.2 Най-съществени остри и забавени симптоми и въздействия

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 4/(10)

При поглъщане или вдишване на парите на продукта може да се появи прилошаване, замаяност.

- 4.3 Обозначение за необходимата спешна и специализирана медицинска помощ
При поглъщане

5. Мерки за противопожарна охрана

Класификация [наредба № 28/2011.(06.IX.) на унгарското МВР]:

Клас на пожароустойчивост: за почистващата течност - „Запалима и взривоопасна”, „Б”.

Степен на запалимост: II

Забележка: Почистващата течност е запалима, но напоените с нея кърпи като цяло – не.

- 5.1 Пожарогасителен реагент

Подходящ пожарогасителен реагент:

Могат да бъдат използвани въглероден диоксид, прах, пена, водно разпръскваща струя.

Неподходящо пожарогасително средство:

Не е определено.

- 5.2 Специфични рискове на сместа

Вредни продукти от горенето:

При висока температура е възможна поява на въглероден оксид, въглероден диоксид и други токсични газове и изпарения.

- 5.3 Съвети за пожарникарите

Специални пожарникарски екипировки:

В съответствие с инструкциите за противопожарна охрана. В затворени помещения да се ползва преносим кислороден апарат.

Допълнителни указания:

Възможност от образуване на взривоопасна смес между парите на продукта и въздуха.

6. Мерки при аварийно изпускане

- 6.1 Персонални предпазни мерки, предпазни средства и аварийни процедури
Персоналните предпазвателни мерки са описани в раздел № 8.
- 6.2 Мерки за опазване на околната среда

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 5/(10)

В случай на разливане трябва да бъде предотвратено чрез локализиация попадането на продукта в живи водни ресурси, почвата, канализацията. Съобщете на компетентните органи при разлив в големи количества.

- 6.3 Методи и средства за локализиране и почистване на площта
Съберете изтеклия продукт с огнеустойчив абсорбиращ материал и поставете в подходящ контейнер. Да се третира като опасен отпадък.
Съберете кърпите, напоени с почистваща течност механично и поставете в подходящ съд за съхранение. В малки количества да се третират заедно с битовите отпадъци. В големи количества да се третират като опасни отпадъци.
Замърсената площ може да се почисти с обилно количество вода.
- 6.4 Препратки към други раздели
Персонални предпазни средства: съдържа се в раздел № 8
Третиране на опасни отпадъци: съдържа се в раздел № 13

7. Третиране и съхранение

- 7.1 Превантивни мерки за надеждно третиране
Да се спазват изискванията за химически, запалими и взривоопасни материали.
Да се осигури необходима проветряемост.
Възможност от образуване на взривоопасна смес от пари и въздух.
Пазете от огън или топлинен източник. Пушенето забранено!
Да се осигури възможност за хигиенизиране след работа и преди почивките.
Температура на третиране: няма данни
- 7.2 Условия за надеждно съхранение включително и при евентуална несъвместимост
Да се спазват предписанията за съхранение на химически, запалими и взривоопасни вещества.
Да се съхранява в оригиналната затворена опаковка в сухо и прохладно място, защитено от слънчева светлина и лъчиста топлина.
Срок на годност: 30 месеца
Температура на съхранение: при 0-30°C.
- 7.3 Регламентирана крайна употреба:
Почистваща течност, с която са напоени кърпи за почистване на ръце и повърхности.

8. Контрол на експозицията/персонална охрана

Технически мерки:
Осигуряване на необходимото проветрение.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 6/(10)

8.1 Контролни параметри

Допустима и поносима стойност във въздуха на работното място:

[съвместно пост. № 25/2000. (30.IX.) на унгарското МЗ и МСГЗС]

<i>Etil-alcohol</i>	Средна ст.:	1900 mg/m ³	IV
CAS: 64-17-5	Макс.ст.:	7600 mg/m ³	

<i>Izopropil-alcohol</i>	Средна ст.:	500 mg/m ³	b, i,	II, 1
CAS: 67-63-0	Макс.ст.:	2000 mg/m ³		

8.2 Контрол на експозицията

Персонална предпазна екипировка:

(Предпазната екипировка трябва да бъде сертифицирана от организация, притежаваща необходимия лиценз) [Закон ХСШ/1993 за охрана на труда].

Защита срещу вдишване: Не е необходима.

Защита на ръцете: Препоръчва се употреба на защитен крем.

Защита на очите: Предпазни очила при опасност от разпръскване.

Защита на кожата: Защитно облекло при работа с почистващата течност.

Ограничение в експозицията за околната среда:

Да не се допуска попадане в почвата, подпочвените води, водните ресурси, канализацията.

9. Физични и химични свойства

9.1 Информация за основните физични и химични свойства

Вид:

Агрегатно състояние:	Прозрачна течност (почистваща течност)
----------------------	--

Цвят:	Безцветна
-------	-----------

Мирис:	Спиртен
--------	---------

Промяна на състоянието:

Точка на топене/диапазон на температурата на топене:	Няма данни
--	------------

Точка на кипене/диапазон:	Няма данни
---------------------------	------------

Допълнителни характеристики:

Точка на възпламеняване:	31°C
--------------------------	------

Точка на запалване:	Няма данни
---------------------	------------

Температура на самозапалване:	Няма данни
-------------------------------	------------

Парно налягане (20°C-on):	Няма данни
---------------------------	------------

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 7/(10)

Взривоопасност:

Долна/горна граница на експлозивния диапазон:

Температура на разпадане:

Свойства на окисляване:

Плътност при 20°C:

Разтворимост във вода:

Разтворимост в други разтворители:
октанол/вода Log Pow коефициент на разделяне:

pH стойност:

Вискозитет при 20°C:

Парите на продукта могат да образуват взривоопасна смес при контакт с въздуха.

3,4 tf % / 15 tf % (данни за etil-alcohol от специализираната литература)

Няма данни

Няма данни

0,945 -1,025 g/cm³ (почистваща течност)

Разтворим продукт (почистваща течност)

Няма данни

Няма данни

7-9

Няма данни

9.2 Друга информация
няма данни

10. Стабилност и способност за реакция

10.1 Способност за реакция:

Няма познати опасности.

10.2 Химическа стабилност:

Продуктът е стабилен при спазване на изискванията за третиране и съхранение.

10.3 Възможност от опасни реакции:

Няма познати опасни реакции.

10.4 Обстоятелства, които трябва да се избягват:

Да се избягва температура под 0° C и над 30° C, непосредствена слънчева светлина и топлинен източник.

10.5 Несъвместими материали:

Няма известни.

10.6 Опасни продукти на разпадане:

Няма познати, опасни вещества при горене – в раздел № 5.

11. Токсикологични данни

11.1 Информация за токсикологичните въздействия

Остра токсичност: За този продукт няма данни на разположение.

Орално:

Кожно:

При вдишване:

Дразнене – корозивен ефект

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 8/(10)

Разяждане/дразнене на кожата: Забележка:	Продуктът не е дразнещ (въз основа на компонентите). Може да предизвика временна иритация в зависимост от индивидуалната чувствителност.
Тежка очна травма/дразнене:	Продуктът е дразнещ (въз основа на компонентите).
При поглъщане:	Може да предизвика парене, при по-голямо количество предизвиква повръщане.
Сенсибилизация:	Не увеличава чувствителността (въз основа на компонентите).
Хронично действие:	Няма позната хронична токсичност.
Други специфични въздействия	
Канцерогенен ефект:	Няма известен, не е ракообразуващ.
Мутагенност на зародишни клетки:	Няма позната, продуктът не е мутагенен.
Репродуктивна токсичност:	Няма известна, не уврежда репродуктивността.
Опасност при вдишване:	Няма позната.

12. Екологична информация

12.1 Токсичност	За този продукт няма данни на разположение.
12.2 Устойчивост и разградимост Биоразградимост:	Съставките на продукта са биологично лесно разградими.
12.3 Потенциал за биоакмулиране:	Продуктът не е биоакмулиращ.
12.4 Мобилност в почвата: Мобилност във вода:	Няма данни Продуктът се разтваря във вода.
12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB	Не са необходими.
12.6 Други вредни въздействия Екоелемент:	Разлив в големи количества може да има вреден ефект.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 9/(10)

Класификация за замърсяване на -
водите (по немския стандарт):

13. Аспекти за обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи на третиране на отпадъците

Отпадъчен продукт:

Отпадъчните и използвани продукти спадат към категорията на опасните отпадъци. За третирането им важат директивните указания на постановление № 98/2001.(15.VI.) на МС на Унгария и наредба № 16/2001.(18.VII.) на МОС.

Код на отпадъка (почистваща кърпа):

EWC код: 15 02 02*

Напоени с опасни вещества абсорбиращи, филтриращи материали (в това число маслени филтри), попивателни кърпи, предпазни облекла за опасни вещества.

Код на отпадъка (почистваща кърпа):

EWC код: 07 06 04*

Други органични разтворители, промивни разтвори и матерни луги.

Опаковъчни отпадъци:

Опаковки, съдържащи остатъци от продукта, трябва да се третират съответно на по-горе посочените правителствени и европейски нормативи.

EWC код: 15 01 10*

Опаковъчни отпадъци, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с тях.

Препоръчителен метод за третиране на отпадъците : След изчистване замърсените опаковки могат да се рециклират.

Отпадъчни води:

Качеството на отпадъчните води от употребата на продукта по предназначение преди те да бъдат пуснати във водните ресурси или комуналната канализация трябва да отговаря на изискванията на постановление № 220/2004.(21.VII.) на МС на Унгария и наредба № 28/2004.(25.XII.) на унгарското МОСБ.

14. Информация за транспортиране

Сухопътен транспорт:

[Наредба № 20/1979.(18.IX) на МТрП, нар. № 38/2009.(07.VIII.) на МТрСЕ]

Пътен /

Железопътен

Класация по ADR/RID

Не подлежи на класация.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 10/(10)

Воден транспорт:

Речен/Морски

Класация по IMDG/GGVSee:

Не е класиран.

Въздушен

транспорт:

Класация по ICAO-TI/IATA-DGR:

Не е класиран.

15. Информация съгласно действащата нормативна уредба

- 15.1 Стандарти за сигурност, здравеопазване и екологично опазване, свързани със съответната смес

Информационният лист за безопасност е изготвен в съответствие с регламент № 1907/2006 ЕК (съвместно с променен регл. № 453/2010 ЕС) на Европейския Парламент и Съвета на Европа.

Този информационен лист юридически не е задължителен, но се ползва за препратка на информацията от параграф № 32 на REACH.

- 15.2 Оценка на безопасността на химичните вещества
За този продукт няма на разположение такава оценка.

16. Друга информация

Горните данни са събрани с най-голяма добросъвестност, за да улеснят безопасността на транспортиране и третиране на продукта. Посочените данни се отнасят единствено за определения продукт, те са от информационен характер и не са предмет на договор или инструкция. Задължение на потребителя е спазването на действащите разпоредби и норми, както и взимането под внимание на препоръките за приложение на продукта.

Източници за данните, използвани при съставяне на информационния лист за безопасност:

Оригинал на информационния лист за безопасност на производителя

Списък на опасните вещества (за Унгария и ЕС)

Действащи унгарски постановления и директиви на ЕС

Пълен текст на R-фразите от точка № 3 на информационния лист за безопасност:

R 11 Запалим
R 22 Вреден при поглъщане
R 36 Дразнещ очите

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

PlumWipes

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 12.09.2008/27.04.2011г. 24.02.2012 г. 11/(10)

R 41 Може да причини тежка очна травма.

R 67 Парите на продукта могат да причинят сънливост или замайване.

Актуализираност:

Раздел	Предмет на промяната	Дата	Версия номер
--------	----------------------	------	-----------------

Забележка:

Използвани съкращения

МОС Министерство на околната среда

МОСБ Министерство на околната среда и благоустройството

МС Министерски съвет на Унгария

МСЗС Министерство на социалните грижи и защита на семейството

МТрП Министерство на транспорта и пощите

МТрСЕ Министерство на транспорта, съобщенията и енергетиката